

OMUNE DI AMPOGALLIANO

Periodico trimestrale a cura dell'Amministrazione Comunale di Campogalliano - Dicembre 2013 - n. 110 INVIO A TUTTE LE FAMIGLIE



L'Amministrazione Comunale augura Buon Natale e Felice Anno Nuovo a tutti i cittadini



GEMELLAGGIO: UN LEGAME CHE PUNTA AL FUTURO

I Consigli Comunali di Campogalliano e Novi votano la delibera di gemellaggio

Mercoledì 6 novembre 2013 l'Amministrazione di Campogalliano, in occasione del Consiglio Comunale, ha deliberato, all'unanimità e con larga approvazione da parte della collettività campogallianese, l'atto di Gemellaggio fra il Comune di Campogalliano e il Comune di Novi, che si è perfezionato sabato 16 novembre, in occasione del Consiglio comunale di Novi e, al termine del quale i due Sindaci, Zanni Stefania e Luisa Turci, hanno sottoscritto l'atto, brindando questo agognato sodalizio.

Due Comunità che già fanno parte dell'Unione Terre d'Argine ma che, a seguito degli eventi sismici del 20 e 29 maggio, hanno instaurato uno speciale legame di amicizia e solidarietà, che si è rafforzato e consolidato nel tempo.

Difatti, nei giorni immediatamente successivi al sisma, tutta l'Amministrazione Comunale, assieme alla protezione civile, ai volontari e al personale dipendente si è prontamente prodigata, attraverso azioni di sostegno tangibili, a supportare la Comunità più colpita fra i quattro comuni dell'Unione; tale impegno è stato concretizzato con un atto consiliare che aderiva all'iniziativa, promossa dall'Anci "Adotta un comune terremotato" e, contemporaneamente, promuoveva una raccolta di fondi da destinare ad un pro-



SOMMARIO

Amministrazionepag. 2 - 3
Mondo scuolapag. 4 - 5
Eventipag. 6 - 7
Biblioteca - Nemmeno con un fiorepag. 8
Museopag. 9
Memoriapag. 10-11
Servizi socialipag. 12
Ambientepag. 13-14-15
Associazionismo e volontariatopag. 16
Rubricapag. 17-18
Gruppi Consiliaripag. 19

Direttore Responsabile: Angelo Giovannini **Progetto grafico**, **pubblicità e stampa**:

MIA srl - Correggio (RE) www.miacomunicazione.it info@miacomunicazione.it

tel. 0522 506109 - fax 0522 920269

Distribuzione alle famiglie: Easypost srl

Correggio (RE) tel. 0522 640734 commerciale@easy-post.it

Chiuso in redazione: venerdì 6 dicembre 2013 Autorizzazione Tribunale di MO n.758 del 01/08/1984 getto di solidarietà da definire assieme al Comune di Novi. Ad oggi, con grande emozione e orgoglio, il Sindaco Zanni informa che sono stati raccolti 32.000 euro, denaro che proviene dai cittadini di Campogalliano, dalle varie associazioni di volontariato, dalle scuole, dalle associazioni di volontariato che hanno organizzato feste e che hanno deciso di non utilizzarli per loro, ma di devolverli al fondo istituito dal Comune; somma, d'accordo con il Comune di Novi, destinata a finanziare due progetti.

Il primo è quello più "tangibile" e "visibile" a tutti coloro che entrano nel Comune di Novi e consiste nell'acquisto di nuove attrezzature per la nuova palestra comunale quelle presenti nella struttura crollata, erano andate perse; l'obiettivo era quello di istituire un luogo che fungesse da punto di riferimento per tutta la Comunità che, in quel periodo, era stata privata di buona parte dei luoghi di aggregazione sociale.

L'altro progetto, meno concreto ma di grande importanza è stato quello di sostegno psicologico ai ragazzi delle scuole, e quindi anche alle famiglie, per uscire dai problemi





originati dal terremoto, poiché il sisma ha provocato non solo danni materiali, ma anche di natura psicologica; questo obiettivo ha sviluppato un interessante tavolo di lavoro ed esperienza che le due Amministrazioni, hanno deciso di proseguire.

Dopo un anno e mezzo da quel drammatico evento, i Comuni di Campogalliano e di Novi hanno, quindi, concretizzato questo legame di amicizia e solidarietà, che va ben oltre il livello istituzionale, suggellandolo con un atto formale che promuove scambi a tutti i livelli e in molteplici settori quali le scuole, le associazioni, gli anziani, le attività economiche e produttive, il volontariato, la protezione civile, la cultura, lo sport e le tradizioni folkloristiche.

Un evento drammatico che ha portato morte e distruzione ha generato un nuovo legame simbolo della vita e della speranza, proiettato verso un futuro di collaborazione e fratellanza.



NOVITÀ SU IMU E TARES

Il Sindaco informa

Nella situazione che si è creata quest'anno relativamente a questi due tributi e che ormai si può chiamare "caotica", si riportano alcune informazioni per i cittadini che si spera possano essere utili. Si invita a consultare il sito web istituzionale del comune per tenere conto di eventuali novità.

IMU

Il 27 novembre scorso, il Consiglio Comunale ha deliberato (delibera n. 39) le aliquote IMU per l'anno 2013. Rispetto all'anno 2012 è stata introdotta un'agevolazione per i terreni agricoli e le unità abitative con relative pertinenze situate nelle aree esondabili dal fiume Secchia come previsto dal piano di Protezione Civile. Inoltre è stata aumentata l'agevolazione a favore di coloro che concedono le abitazioni in comodato a genitori o figli portando l'aliquota dallo 0,83% allo 0,76%. Anche quest'anno la delibera è stata accolta favorevolmente anche dalle minoranze, e quindi votata all'unanimità.

Qui sotto, la tabella con le nuove aliquote e agevolazioni, le date di scadenza dei pagamenti e le formalità da adempiere.

L'aliquota per l'abitazione principale (e pertinenze), è confermata allo 0.52%

Sono state deliberate delle aliquote agevolate o ridotte per i seguenti casi:

- 0,10% per i fabbricati rurali strumentali (diversi dalla categoria D);
- 0,52% per gli alloggi locati tramite ACER "La casa nella rete";
- 0,83% per gli affitti concordati L. 431/1998;
- 0,52% per comodato/affitto L. 431/1998 a persone fisiche che hanno ricevuto notifica di sgombero per eventi sismici di maggio 2012;
- 0,76% per comodati a parenti di primo grado (invece di 0,83);
- 0,83% per immobili posseduti da imprese che vi esercitino l'attività;

- 0,40% per l'abitazione principale e relative pertinenze situata nell'area esondabile dal fiume Secchia;
- 0,76% per terreni agricoli e immobili abitativi con relative pertinenze situati nell'area esondabile dal fiume Secchia.
- I contribuenti che applicano le suddette aliquote ridotte devono presentare apposita comunicazione al Comune entro il 30 giugno 2014, se non ci sono state modifiche restano valide le comunicazioni presentate nel 2012.

Sono infine confermate le seguenti aliquote:

1,06% per gli alloggi a disposizione;

0,94% per i terreni agricoli, aree fabbricabili e fabbricati diversi da quelli di cui ai punti precedenti.

TARES

Nel mese di dicembre viene recapitato il bollettino per il pagamento della terza rata a saldo della Tares. A differenza degli acconti versati a giugno e a settembre, quest'ultimo versamento va effettuato esclusivamente presso gli sportelli bancari e gli uffici postali con il modello F24 precompilato che si troverà allegato all'avviso di pagamento che arriverà a casa. Nel modello sarà necessario integrare i dati anagrafici inserendo data di nascita, sesso, comune e provincia di nascita. Si ricorda che in questa occasione viene versato anche la quota sui servizi indivisibili determinata nella misura di 0,30 euro ogni mq di superficie soggetta al tributo, che viene trattenuta interamente dallo Stato. Insieme alla terza rata i cittadini troveranno un testo riepilogativo delle principali informazioni sulle modalità di pagamento. Per ulteriori informazioni o chiarimenti il gestore del servizio rifiuti Hera mette a disposizione anche un numero verde dedicato alla Tares, 800.999.004, che offre risposte chiare ed aggiornate relative a questo tributo ed è a disposizione dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 22 e il sabato dalle 8 alle 18. In alternativa, ci si può rivolgere il sabato dalle ore 8.30 alle ore 12.30 allo sportello clienti di Hera presso la sede comunale in piazza V. Emanuele II, 1.





MERENDA SANA = MERENDA FRUTTATA

In tutte le scuole di Campogalliano si mangia frutta a merenda!

Se il buongiorno si vede dal mattino, per una sana alimentazione, meglio iniziare con una "merenda fruttata". Un' abitudine che ripensa la merenda a scuola con un nuovo punto di vista, una riflessione sull'alimentazione condivisa dai partecipanti della Commissione Mensa con l'Assessore alle Politiche Scolastiche Paola Guerzoni, i rappresentanti del Centro Pasti Malavolti di CIR, le referenti per la Mensa dell'Unione Terre d'Argine, i genitori e le insegnanti dei Servizi per l'Infanzia Comunali e dell'Istituto Comprensivo "S.G. Bosco".

Il "martedì" diventa il giorno della merenda "fruttata", che si offre come luogo privilegiato per avviare un percorso che stabilisca le sane abitudini alimentari, coordinato tra i vari ordini di scuola. È un'esperienza che vuole creare un'attenta sensibilità verso il nutrirsi e diventa anche un modo per favorire la continuità tra scuola d'infanzia e scuola primaria. Nella sezione dei 5 anni della scuola d'infanzia "Sergio Neri", la merenda "fruttata" è anche occasione per generare un nuovo percorso conoscitivo intorno all'alimentazione, per sostenere la costruzione di un legame tra i bambini e il cibo, sui suoi valori, ingredienti e qualità, sottolineando l'importanza e la consapevolezza dell'alimentarsi. Ciò ha creato momenti di confronto e di scambio di ipotesi, dialoghi che corrono su un filo leggero tra consapevolezze, scoperte ed apprendimenti. Ne condividiamo una parte con tutti voi cittadini.

Cos'è una merenda sana? (insegnante)

Significa che c'è tanta frutta.

Perché la frutta è sana, vuol dire che non fa male ai denti... La frutta che mangiamo è naturale perché è fatta dagli alberi.

Tipo le albicocche i mandarini e i mapo sono sane.

La pera e la fragola. I fichi e il melograno.

La frutta è sana e cresce negli alberi.

Le cose non sane non crescono, le fabbricano. Vuol dire che li fanno degli uomini e ci mettono dentro altre cose.

Mangiare le merende sane fa diventare grandi, è come una specie di merenda di frutta.

Le merendine non sono sane ma sono deliziose.

La nutella però .. però è buona perché è di cioccolata.

Fa diventare un po' cicciotti.. bisogna mangiarla poca.. un po' un giorno e un po' un giorno.

Se ne mangi troppa ti vengono i buchi nei denti.

Perché ci sono i germi che scavano con i loro dentini i nostri denti e fanno i buchi. Non sana vuol dire che non devi mangiare il cioccolato e le merendine.

Il latte è sano perché è fatto di mucca e fa tanto bene alle ossa.

Le merendine non sono sane, perché fanno venire mal di pancia. Le merende devono essere senza conservanti e coloranti e zuccheri. I coloranti sono una specie di zuccherini colorati giallini, rosina, blu.. i conservanti sono le scatoline che contengono gli zuccheri.

Le merendine hanno i conservanti la frutta no.

La frutta ha le vitamine e sono i sapori della frutta.

Le carote sono sane ma hanno un po' di zucchero, la frutta ha un po' di zuccherini ma sono più piccoli delle merendine

Lo zucchero dentro la frutta lo fabbricano i vermi.

No, lo zucchero nella frutta lo mettono gli uomini nell fabbrica prima di costruire gli alberi.

I frutti crescono da soli, mettono solo lo zucchero nei semini, allora è sana.

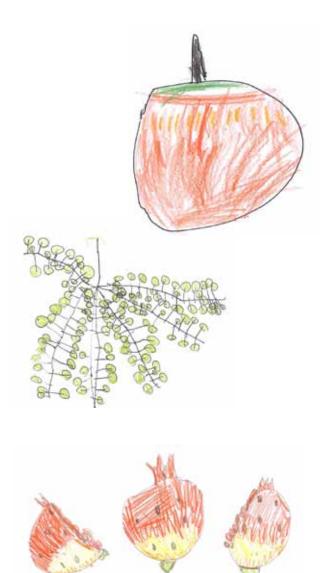
Merenda sana è uguale a Merenda Fruttata.

Mio fratello porta a scuola la banana per fare merenda.

Anche mia sorella porta la frutta.

Abbiamo deciso che ci siamo messi d'accordo per fare merenda insieme e la facciamo nello stesso giorno della scuola dei grandi perché tra un po' ci andiamo.

I bambini, le bambine e le insegnanti Antonella Canestro e Federica Rossi della sezione 5 anni Scuola dell'Infanzia "Sergio Neri".







FESTA DI SAN MARTINO CON LA SCUOLA

I nostri bambini scoprono i sapori e i giochi di una volta

Quando i meno giovani incontrano i più giovani, spesso nascono cose belle che danno grande soddisfazione a entrambi i gruppi.

La piccola festa di San Martino, qui in centro a Campogalliano, è così. Nata alla chetichella qualche anno fa, dall'idea degli amici del Gruppo dell'Albero – sostenuti da alcuni commercianti di via Garibaldi e aiutati dall'Amministrazione Comunale – è diventata in breve un piccolo rito atteso e vissuto con gioia da bambini, insegnanti e anche da tanti cittadini.

Gli uffici del Municipio rivolti verso la piazza sono inondati dal chiacchiericcio dei bambini che arrivano dalle scuole e dal profumo delle caldarroste. I bimbi della scuola d'infanzia e gli alunni delle elementari arrivano un po' alla volta, assaggiano polenta fritta, sughi, caldarroste, nespole e altre prelibatezze a volte loro sconosciute (quest'anno veramente c'era anche un'intrusa: la pizza...). E poi osservano dei "nonni" che si divertono con giochi strani, mai visti, geniali nella loro semplicità; e così i piccoli visitatori ci provano anche loro, a far ruotare un "rocchetto", a far "frullare" un osso o a piantare un vero chiodo in un pezzo di legno, su un vero incudine e con un vero martello.

Gli adulti che passano in via Garibaldi si fermano, salutano i bambini e le insegnanti, assaggiano volentieri qualcosina e in cambio lasciano altrettanto volentieri un contributo in denaro. Alla fine della festa, già preziosa in sé, gli organizzatori devolvono infatti le offerte alla nostra scuola statale. Perché alla Scuola ci tengono.

Grazie, anche a nome dell'Istituto Comprensivo, agli organizzatori e ai sostenitori.

Paola Guerzoni Assessore alle Politiche Scolastiche





Foto di Gian Paolo Luppi e Ivo Borghi





"... aspettane a Campo

Sabato 07 dicembre - ore 10 - Biblioteca comunale Storie di topi e pulcette

narrazioni a cura del Teatro dell'Orsa, per bambini di 3-4 anni

Domenica 08 dicembre dalle 09.30 - Piazza Vittorio Emanuele II Mercatino per i bambini e vendita torte

Mercatino di libero scambio giocattoli e carte da gioco ecc. Il ricavato della vendita torte servirà a finanziare progetti scolastici. Evento a cura del Comitato Genitori di Campogalliano, in caso di maltempo si svolgerà presso la sala R1 di via dei Mille.

Domenica 15 dicembre - Biblioteca comunale

In Biblioteca..... Una giornata dedicata ai bambini, alle storie, alla fantasia e al Natale!

ore 10,30 e ore 11,15

"Le Nonne Raccontano... Le Disavventure di Babbo Natale" per bambini 2-4 anni a cura delle volontarie della biblioteca

ore 16,30

"L'incantastorie", narrazione, spettacolo itinerante a cura del Teatro dell'Orsa, per bambini dai 5 anni.

Durante tutta la giornata - laboratorio natalizio, merenda, banchetto libri e gioco "Acchiappa la Sorpresa".

Domenica 15 dicembre - ore 18 - Oratorio San Rocco

Concerto natalizio delle Mama's & Mama's Esibizione a cura delle mamme, per il Natale.

Lunedì 16 dicembre - dalle 20 - Polisportiva di Campogalliano

"Noi Stiamo Con Telethon" quota quattro

Spettacolo annuale di beneficenza per raccolta fondi a favore di "Telethon".

Interverranno: la Corale Perosi di Campogalliano,
gli alunni della scuola primaria e secondaria,
una coppia di ballerini di tango, il coro delle mamme.
A cura dell'Istituto Comprensivo "S. G.Bosco" e del Comitato Genitori.

Mercoledì 18 dicembre ore 17.30 - Museo della Bilancia

Inaugurazione nuova sezione "Quadreria" del museo

Seguirà brindisi augurale con partner, sponsor, volontari e interessati.

Il Museo della Bilancia è aperto dalle 10 alle 12,30
e dalle 15 alle 18,30 sabato e festivi, compresi:
8 dicembre, Natale, Santo Stefano, Capodanno (solo pomeriggio)
ed Epifania. Sempre aperto su prenotazione.
Ingresso gratuito per i residenti,
ridotto € 2,50 peri loro ospiti.





do il Natale" galliano

Giovedì 19 dicembre - dalle ore 16 - ludoteca "Ludovilla"

Natale in Ludoteca

laboratorio "Letterina a Babbo Natale" ed a seguire cioccolata calda e vin brulè per i genitori presso La Pausa caffè

Venerdì 20 dicembre - Sala comunale "La Montagnola"

Serata Musicale benefica

L'incasso sarà devoluto all'associazione di solidarietà con il popolo Saharawi "Kabara Lagdaf"

ore 21 - Gruppo vocale "Sevenesen" di Campogalliano:

Cinzia Gazzotti (mezzosoprano, arrangiamenti e direzione)

Martina Silvagni (soprano) Elisa Adragna (contralto)

Mattia Veroni (tenore) Giovanni Alessi (baritono)

Enrico Poggi (basso) Fausto Biffi (percussioni)

a seguire - "Uensamble di Spilamberto": Emilio Finelli (violino)

Leonardo Bettelli (flauto) Vittorino Giusti (chitarra) Inta Andrejeva (soprano)

Dino Fiorini (cantattore) Franco Morselli (tenore)

Sabato 21 dicembre - dalle 15 - P.zza Castello e P.zza V. Emanuele II

"...aspettando il Natale"

Musica, spettacoli ed intrattenimento

A cura dei Servizi Cultura, Politiche Giovanili Eventi e Sport e del Comitato X Proloco Campogalliano.

Ore 15.30 - Oratorio San Rocco

Spettacolo di buratfini: "Fagiolino e Babbo Natale"

Dalle ore 16.00

Trampolieri, Mangiafuoco, Giocolieri. Gruppo ottoni di Bagnolo. Concerto Gospel. Mercatino Artigianato Artistico e delle associazioni di volontariato.

Stand gastronomici:

Borlenghi e Ciacci a cura di: Ass. di Volontariato "H.E.W.0.-Modena onlus". Panettone, vin brulè, vino, acqua, cioccolata calda, the

Domenica 22 dicembre - ore 20 - Sala "La Montagnola"

Audiovilla Xmas Day

Saggi della scuola di musica di Villa Bi "AudioVilla"

Domenica 05 gennaio - dalle 15.30 - Polisportiva di Campogalliano

"...aspettando la Befana"

Spettacolo teatrale per bambini 2-14 anni, distribuzione regali e dolcetti, Rogo della befana. A cura del Comitato Genitori con la collaborazione della Polisportiva e del Comitato X Proloco.





IL NATALE A CAMPOGALLIANO

Tante occasioni di incontro

Il Natale campogallianese ci regala tante occasioni di incontro. Le principali iniziative riguardano i bambini con le attività di lettura del 15 dicembre presso la Biblioteca e i laboratori del 19 dicembre in Ludoteca.

Spazio anche alla musica, presso La Montagnola, con il concerto di Natale del 20 dicembre e il tradizionale appuntamento con i saggi di musica di "Audiovilla Xmas Day" previsto per domenica 22. Tra le novità l'iniziativa "... aspettando il Natale" con musica, spettacoli e stand gastronomici che si svolgerà nella giornata di sabato 21 dicembre nelle piazze di San Rocco e Vittorio Emanuele II.

Tutto questo è possibile grazie all'impegno dell'Ammini-

strazione e dei Volontari del Comitato per la Pro Loco: insieme abbiamo cercato di creare un calendario di iniziative per fare del Natale una festa per tutti e di tutti, convinti che in tempi di crisi la grande partecipazione collettiva può dare speranza alla nostra comunità. Gli auguri miei, dell'Amministrazione Comunale e del Comitato per la Pro Loco a tutte le famiglie e ai bambini perché questo tempo possa essere vissuto con serenità.

Riccardo Nascimbeni

Assessore a Cultura, Sport, Turismo Attività Ricreative, Memoria, Politiche Economiche e Commercio.

DOMENICA 15 DICEMBRE 2013

In Biblioteca una giornata dedicata ai bambini, alle storie, alla fantasia e...al Natale!

La Biblioteca comunale di Campogalliano organizza una giornata di apertura straordinaria per i bambini. Il mattino sarà dedicato ai più piccoli dai 2 ai 4 anni con una lettura animata a cura delle nonne volontarie dal titolo "LE DISAVVENTURE DI BABBO NATALE" che si svolgerà in due turni alle 10.30 e alle 11.15.

Il pomeriggio sarà dedicato ai bambini dai 5 ai 10 anni,

con **L'INCANTASTORIE** una narrazione spettacolo itinerante tra i locali della biblioteca a cura del Teatro dell'Orsa di Reggio Emilia alle 16.30.

Le letture sono gratuite e su prenotazione. Durante tutta la giornata, per i bambini, piccolo laboratorio natalizio, merenda con tè e biscotti, banchetto libri e gioco "**Acchiappa la sorpresa**".

15 DICEMBRE NO ALLA VIOLENZA SULLE DONNE

Il 25 novembre (giornata mondiale contro la violenza sulle donne) è passato, qualcuno avrà pensato sia passato in sordina per Campogalliano, perché, a parte un paio di cartelloni, nessuna manifestazione si è svolta.

E INVECE NO!

COME TUTTI GLI ANNI DIREMO DI NO.

NO ALLA VIOLENZA SULLE DONNE.

UNA VIOLENZA SUBDOLA CHE SI ESPRIME IN MILLE FORME E CHE VA OSTEGGIATA E COMBATTUTA CON TUTTE LE NOSTRE FORZE.

VA COMBATTUTA DALLE DONNE MA SOPRATTUTTO DAGLI HOMINI

A CAMPOGALLIANO SI DIRA' DI NO IL 15 DICEMBRE, IN PIAZZA VITTORIO EMANUELE

E' stata scelta la Piazza perché la violenza sulle donne non è un fatto privato, anche se si svolge all'interno delle quattro mura domestiche. E' un problema di tutti. Si è scelto quella data per motivi organizzativi, vogliamo coinvolgere molte re-

altà del territorio.

11,00 – 11,30 LETTURA E ISTALLAZIONE

16,30 Partenza da P.zza della Bilancia FLASH BOB "ONE BILLION RISING"

un modo per dire no alla violenza attraverso la danza. Potete trovare ulteriori informazioni su Facebook alla pagina one billion rising il flash mob che danza nel mondo.



Ringraziamo per la collaborazione Il gruppo di lavoro alle Pari Opportunità del Comune di Campogalliano, la CPO dell'Unione Terre d'Argine, Vivere Donna, Polisportiva Campogalliano, Maria Laura Dalla Casa, Angela Piola e la Parrocchia di Campogalliano.

Vi aspettiamo!





QUADRI E TELE TRA LE... BILANCE

Novità natalizie al museo: il parziale rinnovamento dell'esposizione al primo piano amplia il numero degli oggetti esposti e offre a tutti la possibilità di conoscere meglio un aspetto particolare del nostro paese e del suo passato.

Tra strumenti di misura di ogni tipo, come in una quadreria antica, trovano collocazione dipinti di proprietà del nostro Museo, frutto di donazioni o sponsorizzazioni raccolte negli anni da singoli o aziende che riconoscono

il valore della cultura e condividono l'operato della nostra istituzione.

La piccola raccolta nasce in seconda battuta rispetto alla collezione strumentale, e viene portata avanti seguendo un unico filo conduttore: i soggetti con tema bilancia.

L'intento non è certo raccontare l'evoluzione degli stili pittorici o ripercorrere le tappe della storia dell'arte, quanto piuttosto suscitare stupore e curiosità con un abbinamento insolito ma solo a prima vista improbabile, che combina la visione strumentale e tecnologica della bilancia con la sua dimensione artistica.

Ad un'opera del Seicento emiliano lombardo, in cui è forte la lezione caravaggesca sul chiaroscuro, vengono affiancate le colorate icone pop di un contemporaneo Lodola, senza tralasciare dipinti otto e novecenteschi, copie antiche di dipinti famosi e una notevole natura morta del nostro concittadino Pierino Pietri.

Il nuovo allestimento, che consente di valorizzare parte del patrimonio senza sostenere spese aggiuntive, offre anche a chi conosce già il museo l'occasione per tornare, magari assieme a familiari ed amici ospiti durante le festività natalizie: il Museo (ricordiamo che l'ingresso è gratuito per i residenti e ridotto per i loro ospiti) è aperto dalle 10 alle



Autore ignoto, Venditrice di ciliegie, ambito lombardo emiliano, 1630-1640. Dono della ditta Gibertini Elettronica di Novate Milanese (MI)

12,30 e dalle 15 alle 18,30 sabato e festivi compreso 8 dicembre, Natale, Santo Stefano, Capodanno (solo pomeriggio) ed Epifania.

Sempre aperto su prenotazione (chiamare lo 059 899422).

Segnaliamo inoltre che la mostra "LA CODA DI NAMAZU il terremoto tra miti, dicerie e scienza" è stata prorogata fino al 8 giugno in ragione delle numerose richieste di visite guidate per scuole e famiglie.







27 GENNAIO IL GIORNO DELLA MEMORIA

La testimonianza di una sopravvissuta...

.....Auschwitz: nome sconosciuto, località artificiale creata dai nostri aguzzini solo pochi anni prima che arrivassimo. Era una cittadina della Polonia, non lontana da Cracovia, che non aveva niente di speciale per essere ricordata e in seguito divenne il cimitero più grande del mondo. Il 6 febbraio del 1944 il nostro treno si fermò ad Auschwitz.....Era la stazione d'arrivo degli ebrei, la *judenrampe*, a meno di un chilometro del lager di Auschwitz II-Birkenau.....lo non capivo nulla..... Una giornata che è rimasta indimenticabile, che è ancora viva dentro di me dopo oltre sessant'anni: potrei dire come erano disposte le persone, descrivere i colori intorno, le espressione dei volti.......

Comincia subito a imparare il tedesco; prima di tutto imparai a memoria il mio numero, 75190: funf-und-sieb-zig-ein-hundert-neunzing.....poi arrivavamo alla fabbrica e lavoravamo tutto il giorno:eravamo operaie schiave, ragazze-nulla. Eravamo stucke, pezzi, che potevano vivere solo finchè in grado di lavorare. E quando alla sera tornavamo al campo, dopo la marcia, ci accoglieva la visione della ciminiera del crematoio, con la fiamma accesa e il suo fumo dolciastro. "Chi staranno bruciando in questo momento?". Ma essere vive era una grande fortuna:sceglievamo la vita. Sempre.

Tratto dal libro "Sopravvissuta ad Auschwitz- Liliana Segrefra le ultime testimoni della Shoah "di Emanuela Zuccalà.

IL GIORNO DELLA MEMORIA E IL SUO FUTURO

Corriamo sempre più il rischio che la Shoah ci appaia qualcosa successo altrove (Auschwitz è la localizzazione spaziale prevalente, ma variamente collocata in Germania, in centro Europa, secondo la categoria del "lontano" che non ha precise coordinate geografiche), in un altro tempo (vagamente storicizzato), ad altri (gli ebrei, protagonisti quasi assoluti nella loro dimensione di vittime) e per colpa di altri (i tedeschi o i nazisti, con i quali noi non abbiamo avuto nulla a che fare).

Il Giorno della Memoria rischia di diventare ai nostri occhi e a quelli dei nostri ragazzi una vuota celebrazione.

La collaborazione fra la futura Amministrazione, la scuola e le associazioni dovrà avere il fine di evitare un tale destino. Far capire ai ragazzi che la storia italiana e degli italiani ha molto a che fare con l'argomento, non solo per la lunga tradizione di discriminazione nei confronti degli ebrei, ma anche per le responsabilità del fascismo relativamente alla Shoah.

Non limitare la memoria al discorso sulla discriminazione ebraica, ma prendere in considerazione le altre deportazioni: rom e sinti, omosessuali, disabili e soprattutto deportati per motivi politici, antifascisti ed oppositori che più di altri testimoniano le forti responsabilità del regime fascista rispetto alle deportazioni.

Utilizzare il metodo storico presente – passato – presente, cioè partire dal "vicino" spaziale o temporale, per poi declinare il discorso su scale e dimensioni più ampie. L'analisi delle attuali sacche di antisemitismo, razzismo, discriminazione, populismi, evidenti anche se spesso non considerate nella loro profonda violenza per esempio nei linguaggi, possono essere punti di partenza per un'indagine a ritroso sulle radici storiche di tali fenomeni.

Questo è l'impegno faticoso e gravoso ma necessario che dovremo affrontare per far in modo che il Giorno della Memoria possa adempiere alla sua finalità "[...]conservare nel futuro dell'Italia la memoria di un tragico ed oscuro periodo della storia nel nostro Paese e in Europa, e affinché simili eventi non possano mai più accadere".

Riccardo Nascimbeni Assessore a Cultura, Memoria, Turismo, Attività Ricreative, Politiche Economiche e Commercio.

RACCOLTA DOCUMENTI

Per migliorare e aumentare la ricerca storica su Campogalliano e per la futura nostra memoria si chiede la Vostra gradita disponibilità alla consegna di immagini, testi e documenti che riguardino i periodi del primo novecento e principalmente la prima e seconda guerra mondiale, presso la biblioteca comunale (orari d'apertura: lun, merc, ven e sab dalle 9 alle13; mart, giov e ven dalle 15 alle 19).

I documenti verranno resi poi disponibili alla consultazione del pubblico e delle scuole presso l'Archivio della Biblioteca (con l'indicazione del nominativo di chi ha effettuato la donazione, se richiesto).

L'ufficio memoria c/o biblioteca è a disposizione tel. 059/526176

E-mail: memoria@comune.campogalliano.mo.it



CALENDARIO INIZIATIVE SULLA MEMORIA

Commemorazione dello sterminio e delle persecuzioni del popolo ebraico legge n. 211 del 20/07/2000

La ricorrenza si celebra per non dimenticare e per far riflettere le giovani generazioni sulla immane tragedia che sconvolse il mondo intero, ma anche e soprattutto per far sì che analoghe catastrofi umanitarie non si ripetano mai più.

L'Amministrazione Comunale e il Comitato delle Celebrazioni stanno organizzando le attività per la ricorrenza del Giorno della Memoria del prossimo anno.

Sono in programma le seguenti iniziative:

Mostra fotografica del viaggio sui luoghi della Memoria 2013: Visita all'ex lager nazista di Dachau-Monaco di Baviera (Germania) Inaugurazione e visita guidata alla mostra fotografica in collaborazione con l'Istituto Storico della Resistenza di Modena.

Luned 27 gennaio ore 11,30 presso p.zza Vittorio Emanuele II

Deposizione di una corona d'alloro presso la lapide ai Caduti alla presenza delle autorità cittadine, dei rappresentanti delle associazioni e della scuola. Seguiranno letture di poesie e testimonianze a ricordo delle vittime della Shoah, a cura degli alunni dell' Istituto Comprensivo di Campogalliano.

Sabato 25 gennaio dalle ore 20

Cena ebraica e concerto klezmer presso il bar La Pausa Villa Bi. Una cena con un menù basato sull'alternanza di alcune pietanze tipicamente israeliane con alcune ricette tradizionali di comunità ebraiche italiane, ricette queste ultime divenute ormai piatti tipici della nostra cucina.

La cena sarà seguita dal concerto dei Minimal Klezmer un giovane trio con base tra Venezia e Londra che si sta già distinguendo a livello nazionale e internazionale per la sua qualità nell'interpretare la musica Klezmer, un genere musicale tipico della tradizione ebraica che fonde in sè melodie e ritmiche delle differenti aree geografiche e culturali con cui il popolo ebraico è venuto in contatto.

info e prenotazioni per cenare: La Pausa Villa Bi - 3203131799

Inoltre sono in via di definizione le attività rivolte agli alunni dell'istituto Comprensivo di Campogalliano:

Presso l'Ulivo della memoria, **Cerimonia in onore delle vittime della Shoah** con gli alunni delle classi terze scuola secondaria.

Incontro **con un testimone** o voci e musica per ricordare la Shoah.

La Prof.ssa Barbara Morandi presenta i film selezionati e contenuti nella Bibliografia-Filmografia tematica disponibile presso la Biblioteca Comunale alle classi III, IV e V scuola primaria.

Info:

Ufficio memoria, Solidarietà presso biblioteca 059/52.61.76 E-mail: memoria@comune.campogalliano.mo.it Biblioteca Comunale e-mail: biblio.campogalliano@cedoc.mo.it



CENA EBRAICA IN VILLA

Cultura culinaria e musicale a "La Pausa Cafè" per la giornata della memoria

Sabato 25 gennaio in occasione delle ricorrenze per la giornata della memoria, per non dimenticare la Shoah, La Pausa Music & Food in collaborazione col Comune di Campogalliano organizza, per il terzo anno consecutivo, l'ormai tradizionale "Cena Ebraica": una cena il cui menù sarà basato sull'alternanza di pietanze tipicamente israeliane con ricette tradizionali di alcune comunità ebraiche in Italia ma che ormai sono divenute piatti tipici della nostra cucina.

La cena si terrà presso Villa Barbolini La Pausa cafè e sarà poi seguita da un concerto di musica klezmer, un genere tipico della tradizione ebraica che fonde in sè melodie e ritmiche delle differenti aree geografiche e culturali in cui il popolo ebraico è venuto in contatto.

Quest'anno ad esibirsi saranno i "Minimal Klezmer", un trio con base tra Venezia e Londra che nonostante la giovane età dei suoi componenti si sta già distinguendo a livello nazionale e internazionale.

www.minimalklezmer.com www.francescosocal.com



GENITORI IN UNIONE

In questi anni il mio mandato ha previsto che io mi occupassi principalmente di Servizi Sociali. Sono servizi complicati di per sè, complicati ulteriormente dal contesto economico in cui siamo dal 2009. Il 2011 è stato l'anno dell'andata in Unione dei servizi sociali, una boccata di ossigeno per i servizi comunali che si sono ampliati di una serie di opportunità offerte dal più vasto territorio dell' Unione. Una di queste è rappresentata dai servizi offerti ai genitori. La Regione Emilia Romagna non ha mai smesso di implementare i servizi legati alla genitorialità e il Territorio dell'Unione Terre d'Argine è stato pioniero e all'altezza di cogliere questa opportunità. Ho fatto riferimento prima all'entrata in Unione e quindi alla data del 2011 perchè io da quella data mi sono occupata per l'Unione in maniera particolare di minori. Occuparsi di quest'area significa volgere lo sguardo ai minori più in difficoltà: maltrattati, abusati, soli. Ma anche non perdere mai di vista quella che una volta era definita la prevenzione dell'agio cioè l'educazione/formazione dei genitori perchè possano crescere bene i propri figli e comunque essere attori attivi della più vasta comunità educante. Vorrei illustrarvi quindi i servizi che offre il nostro territorio riguardo

Inizio dal sito regionale www.informafamiglie.it/emiliaromagna in cui potrete trovare tutti i servizi, le opportunità, le informazioni per ciò che riguarda il tema famiglia e bambini e anche la scheda del nostro **Centro per le Famiglie**. Esso è un servizio rivolto alle famiglie con figli da 0 a 18 anni che svolge attività informative sull'offerta di attività e servizi del territorio, sull'affido e sull'adozione, consulenza gratuita educativa, di coppia e servizi di mediazione familiare oltre che una vasta gamma di progetti.

Tra questi progetti annualmente vengono programmate una serie di conferenze ogni anno con un tema diverso. Il tema di quest'anno è "Famiglie sostenibili... con meno si può fare di più!". Si tratta di un ciclo di conferenze e laboratori che tratteranno vari aspetti della "sostenibilità familiare".

Da ottobre a dicembre il programma prevede incontri su: alimentazione sostenibile, orto sinergico, risparmio energetico, spesa consapevole e un laboratorio "mani in pasta" dove si imparerà a cucinare con gli avanzi.

Il programma più dettagliato lo potete trovare sul sito dell'Unione Terre d'Argine e per essere sempre aggiornati su tutte le attività vi invito ad iscrivervi alla newsletter quindicinale dell'informafamiglie.

Il centro per le famiglie si trova a Carpi in viale de Amicis, 59 è aperto al pubblico martedì, mercoledì e giovedì dalle 8,30 alle 13,00 e dalle 15,00 alle 18,00 e il sabato dalle 8,30 alle 13.00.

Altro servizio rivolto alle famiglie e che segna un importante integrazione tra scuola e sociale è il **Centro bambini e genitori Scubidu**' che si trova accanto al Centro per le Famiglie sempre a Carpi al civico 61. Lo Scubidù è un'occasione di gioco e di incontro per i bambini e le loro famiglie. In un ambiente ricco di stimoli e opportunità i bambini possono trascorrere qualche ora giocando con i propri coetanei,



esplorando e utilizzando spazi adeguati alle loro abilità, ai loro interessi, alle loro esigenze. Gli adulti (mamme, papà, nonne, baby-sitter...) potranno giocare insieme ai bambini e conversare tra loro confrontandosi sulle esperienze con i propri figli. Le attività che si possono svolgere nel centro sono attività ludiche libere: nel centro è possibile giocare liberamente, saltare, ascoltare storie, cantare, guardare libri, usufruire di uno spazio laboratorio per comunicare e giocare con l'arte, sperimentando attività creative ed espressive con il corpo, le mani, la fantasia; è possibile giocare anche all'aperto nel giardino attrezzato con strutture idonee. Il servizio è rivolto a bambini dai 4 mesi ai 6 anni che devono essere sempre accompagnati da un adulto e devono essere residenti nel territorio dell'Unione delle Terre d'Argine. Presso il Centro Bambini e genitori è attivo il servizio "Spazio Mamme" per mamme con bambini dagli 0 ai 9 mesi.

Al centro si accede acquistando il baby pass (una tessera di 10 ingressi) presso l'Ufficio Scuola del settore Istruzione - c.so A. Pio, 91. - tel. 059/649708. Il primo ingresso è libero e gratuito

Il centro apre da lunedì a sabato da settembre a giugno di ogni anno.

Orario di apertura: da lunedì a venerdì ore 9.00/12.30 e 16.00/18.30, sabato 10.00/12.30. L'accesso ai bimbi è organizzato secondo fasce d'età come da schema sottoriportato; questa suddivisione potrebbe subire variazioni in corso d'anno

- Lunedì: mattino 21-36 mesi pomeriggio 4-20 mesi
- Martedì: mattino 4-20 mesi pomeriggio 3-6 anni
- Mercoledì: mattino 21-36 mesi pomeriggio Spazio Mamme (mamme con bimbi 0-9 mesi)
- Giovedì: mattino 4-20 mesi pomeriggio 21-36 mesi
- Venerdì: mattino 21-36 mesi pomeriggio 4-20 mesi
- Sabato: mattino 4 mesi-6 anni

Linda Leoni

Asessore alle Politiche Sociali e Sanitarie, Solidarietà e Volontariato, Polizia Locale



VERDE PUBBLICO

Un Regolamento mette a disposizione dei cittadini aree e spazi verdi pubblici

Pensi di avere il pollice verde e vorresti dare il tuo contributo al miglioramento del verde cittadino?

Vorresti avere nuove occasioni di aggregazione sociale?

Da oggi potrai prendere in adozione uno spazio verde per gestirlo, da solo o insieme ad altri cittadini.

Le aree verdi comunali e gli arredi appartengono, infatti, alla collettività e il loro mantenimento e conservazione rappresentano un'attività di pubblico interesse. La loro cura, in forma singola e/o associata, è anche un'opportunità per stimolare e accrescere il senso di appartenenza, generare automaticamente elementi di costante attenzione al degrado urbano oltre che un modo per creare percorsi di cittadinanza attiva come occasioni d'aggregazione sociale che favoriscono i rapporti interpersonali e la conoscenza dell'ambiente urbano. E per questi motivi che con il "Regolamento per l'adozione di aree verdi pubbliche", approvato con delibera di Consiglio comunale n.41 del 27 Novembre 2013, si è deciso di disciplinare l'adozione di aree e spazi verdi pubblici da parte di (soggetti adottanti): singoli cittadini; cittadini costituiti in forma associata; organizzazioni di volontariato; istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado, parrocchie, enti religiosi; soggetti giuridici ed operatori commerciali; condomini. Le aree interessate dal Regolamento sono: le aree attrezzate, parchi e giardini pubblici; le aiuole stradali, rotatorie e spartitraffico; le aree di pertinenza dei plessi scolastici; le aiuole fiorite e le fioriere ornamentali.

Le aree messe a disposizione dei cittadini saranno inserite nell'"elenco delle aree disponibili per la manutenzione".

E se le aree disponibili non rispondono alle tue esigenze, oppure sono troppo lontane da casa?

E' possibile presentare la richiesta di adozione di un'area verde non compresa nell'elenco previo parere positivo del Responsabile del III Settore – Servizi al Territorio.

Gli interventi ammessi sulle aree possono essere di: manutenzione ordinaria; sfalcio periodico dei prati e relativo conferimento dei rifiuti; lavorazione del terreno ed eventuali concimazioni; cura e sistemazione delle aiuole dei cespugli e delle siepi; annaffiatura e quant'altro necessario alla tutela, cura e manutenzione; potature; arredo arboreo/arbustivo di spazi verdi; pulizia delle piazzole o aree adiacenti alla carreggiata stradale dove sono collocati i cassonetti (isole di base).

L'ENERGIA DEL VICINO NON È SEMPRE PIÙ VERDE!

Il nostro Comune si sta impegnando sempre di più per incrementare il risparmio energetico e la produzione di energia pulita. Contiamo sulla sensibilità dei nostri cittadini nei confronti dell'ambiente e riteniamo importanti anche quei semplici gesti quotidiani come spegnere le luci, mettere in funzione la lavatrice e la lavastoviglie a pieno carico e usare correttamente il condizionatore. Sono gesti che vengono premiati con una bolletta più leggera, ma c'è ancora molto da fare e vogliamo incoraggiare la realizzazione di cappotti

termici, la scelta di infissi adeguati, l'installazione di pannelli solari e fotovoltaici. Approfittiamo della detrazione fiscale del 65% per gli interventi di riqualificazione energetica degli edifici e del 50% per la detrazione sulle ristrutturazioni (http://www.casa.governo.it). La strada che abbiamo imboccato è quella giusta, anche se il viaggio verso una Terra più sostenibile è ancora molto lungo. Siamo tutti responsabili della qualità della vita nel nostro quartiere, nel nostro Comune, sul nostro Pianeta.





RISPARMIARE POCA ENERGIA COSTA PIÙ CHE RISPARMIARNE MOLTA

C'è un'equazione che, spesso e un po' pregiudizialmente, si mette in atto pensando al risparmio energetico.

Secondo questa equazione risparmiare energia costa molto: l'investimento è cioè tanto più alto quanto più vogliamo risparmiare. E' sul lungo periodo che, grazie ai risparmi in bolletta, puntiamo a recuperarlo. Un buon esempio potrebbe essere: faccio il "cappotto" alla casa e ne recupero il costo un po' alla volta, grazie al minor consumo di gas.

Magari mi ci vogliono dieci anni. E allora mi domando se convenga oppure no; se il cappotto o i pannelli solari o fotovoltaici oppure la pompa di calore siano, in effetti, un buon investimento.

Sgombriamo subito il campo da un possibile equivoco: sì, investire in risparmio energetico è un buon investimento (spesso si mettono erroneamente a confronto questi genere di investimenti con gli investimenti finanziari, dimenticando che i secondi sono rischiosi mentre i primi non lo sono) ma ciò che sorprenderà molti è che il risparmio energetico può essere un affare immediato. Può, cioè, costare meno realizzare una casa, una macchina, o un impianto industriale a basso consumo (o a consumo zero), di quanto costino una casa, una macchina o un impianto industriale che risparmiano poca energia. Come? Spingendo la trasformazione ecologica fino in fondo. Ci sono approcci che consentono di realizzare edifici che consumano 10 volte meno energia degli edifici normali, il cui costo di costruzione è però più basso. Per lo più ciò è possibile grazie all'eliminazione di impianti, di parti elettriche e meccaniche divenute superflue, o quantomeno grazie alla possibilità di utilizzarne di più piccole e semplici. Le teorie economiche tradizionalmente assumono che per ogni unità di energia in più che si vuole risparmiare,



il costo aumenta esponenzialmente. Ebbene, questo è vero per alcuni componenti come l'isolamento, ma è vero solo in parte per molti componenti come motori, pompe, frigoriferi e televisori. Ed è certamente falso se parliamo di più tecnologie combinate tra loro. E' vero che c'è una curva di costo sempre più ripida quanto più si intende risparmiare energia, ma quello che gli economisti non dicono è che oltre una certa soglia critica questa linea crolla, perché non ho più bisogno di caldaia, tubi, pompe e ventole, interruttori, termostati e centraline elettriche.

Così il costo dell'edificio finisce per cadere al di sotto della cifra che avrei speso per fare un edificio inefficiente. Insomma il punto è guardare al sistema anziché al singolo oggetto. Passare da una progettazione per aree tematiche (dove ognuno fa il suo) a una progettazione integrata. Facendo l'esempio del cuoco "non basta che gli ingredienti siano buoni, bisogna anche cucinarli con sapienza".

AMBIENTE IN PILLOLE

Abbandonare i rifiuti al di fuori dei cassonetti stradali è un illecito che comporta l'applicazione di una sanzione da 26 a 500 euro. Quindi prima di abbandonare rifiuti su strade, spazi pubblici o ad uso pubblico pensiamoci. Le alternative ci sono. Infatti il Gruppo Hera offre il "servizio gratuito di raccolta a domicilio" dei seguenti rifiuti ingombranti domestici: mobili grossi e piccoli, scaffali, materassi e reti, tavoli, sedie, poltrone, divani, grandi elettrodomestici, condizionatori, computer e stampanti, sanitari. Si tratta di materiali che per tipologia, dimensioni o peso non possono essere conferiti nei cassonetti stradali e non sempre possono essere facilmente portati nelle stazioni ecologiche. E' escluso il ritiro di infissi, serramenti, materiale ferroso, inerti e piccole demolizioni.

L'appuntamento per il ritiro viene fissato direttamente con l'operatore del Servizio Clienti telefonando al numero verde 800.999.500.





CAN, CHE STORIA!

L'educazione dei padroni vista dai cani

All'ufficio ambiente, e in generale in molti uffici del municipio, continuano ad arrivare lamentele per la presenza di escrementi canini in varie zone del paese, in particolare nelle zone verdi e sulle ciclabili.

L'Amministrazione sta già attuando provvedimenti per risolvere il problema (in particolare il Regolamento comunale di Polizia Urbana), alcuni risultati ci sono stati ma sono ancora decisamente insufficienti.

Come ulteriore momento di sensibilizzazione, vi proponiamo questo racconto che ci permette di vedere la cosa da un altro punto di vista.

Ringraziamo la concittadina Silvia Lugli per aver dato il proprio contributo ideando e scrivendo il racconto liberamente ispirato a una storia vera.

Buona lettura e buona riflessione.

Andrea Gualdi

Assessore all'Ambiente, Qualitò Urbana, Lavori Pubblici e Protezione Civile

Apro un occhio e poi l'altro.

Un'altra mattina di sole. Starei volentieri a poltrire ma.... proprio devo alzarmi e tocca a me svegliare tutta la famiglia... ma che ci vuoi fare? Mi stiracchio ben bene, sbadiglio e li vado a svegliare.

Ho le mie responsabilità ma a me piace rispettare le regole. Stranamente oggi Lui sta scendendo le scale, già pronto per la passeggiata mattutina, Lei sarà già in bagno per prepararsi alla giornata. Ma come si è conciato Lui? Barba lunga, tuta infeltrita, un occhio aperto e uno chiuso... Lo guardo con disappunto ma Lui mi accarezza sulla testa sorridente scompigliandomi tutto il pelo. Che dolcezza, gli voglio bene proprio per questo!

E via per la passeggiata del mattino.

Ce ne andiamo al parco presto perché è lì che posso sgambettare con gli amici mentre Lui m'insegue tranquillo facendo un poco di esercizio fisico che non gli fa di certo male. Faccio in fretta i miei bisogni che Lui aspetta con impazienza raccogliendoli nel sacchetto. Poi si torna velocemente verso casa, dove Lei aspetta. Fuori di qui: andate al lavoro che alla casa ci penso io. Finalmente solo per casa, mi preparo alla mia calma mattina guardando il mio mondo dal piccolo giardino.

Ecco il mio vicino. E' il labrador Alky. Bel pelo!

Ma... non ha ben addomesticato il suo Lui. Al parchetto non lo porta mai e, nonostante le insistenze di Alky, i suoi bisogni non li raccoglie, fa semplicemente finta che non gli appartengano. Non è proprio una bella cosa perché noi altri nonumani, a quel livello strada ci viaggiamo con il muso e, senza voler fare gli schizzinosi, l'odore dei suoi bisogni non è buono. Sento spesso il mio amico labrador Virgil che gli abbaia ricordandogli di fare raccogliere le sue cose. Ma il suo Lui non ne vuole sapere: uno strattone e via.

Bisogna addestrarli bene questi umani... Bisogna avere pa-

zienza, essere costanti: passeggiatina al parco con sacchetto, tutti i giorni prima di colazione, di pranzo e di cena perché correre fa bene a tutti quanti. Cibo sano, tante coccole e niente strattoni.

Si fa fatica ma a me piace rispettare le regole.

E se rispetti le regole è facile farsi degli amici.

Con Virgil abbaiamo un sacco sui nostri vicini, sulle altre cagnoline, sulla pappa migliore, sul parchetto, sugli ossi di gomma. Ieri mi ha raccontato che spesso lo scambiano per Alky: si somigliano ed anche i Lui si somigliano.

Mi ha raccontato che ultimamente nel quartiere girano degli strani Lui/Lei vestiti con cappello e divisa verde che osservano il passeggio di noi non-umani, soprattutto quello serale. E vanno a cercare proprio nei posti dove di solito Alky fa a fare i suoi bisogni.

Di questo fatto abbaiamo spesso Virgil ed io: dopo aver tanto osservato e sentito gli umani parlare tra di loro abbiamo finalmente capito il motivo di tanta agitazione.

La nostra pupù è un bene prezioso, anzi molto prezioso.

Il ragionamento è semplice. Vengono degli umani a cercarla; scrivono cartelli lungo la strada per ricordare di non lasciarla in giro; i miei Lui/Lei e i suoi Lui/Lei la raccolgono e la portano a casa come anche tutti quelli che vivono qui. Solo il Lui di Alky non lo fa. Sarà ricco o sarà solo distratto...

Assieme a Virgil abbiamo deciso di insistere. Dobbiamo per forza farglielo capire. Abbiamo fondato un "canitato" con anche con Jack, Kyro, Poldo e Ketty pensavamo di andare a fare tutti i nostri bisogni vicino a casa di Alky, così il Lui di Alky la noterà e non la lascerà più in giro a disposizione di tutti.

Stasera, quando torneranno i miei Lui/Lei, userò tutte le mie tecniche per non fare la passeggiata al parchetto ma vicino alla sua casa e cercherò in tutti i modi di fargli capire le idee del "canitato".

Scodinzolerò, farò le feste, sfodererò il mio sguardo con occhi grandi da coccola, mi accuccerò guaendo ai loro piedi...

Sarà uno sforzo ma a me piace rispettare le regole.

E mi piace che anche gli altri le rispettino.

Silvia Lugli





SOLIDARIETA' CON IL POPOLO SAHARAWI

L'incontro in Comune con Mariem Elbourhimi

Lunedì 18 novembre scorso, il Sindaco Stefania Zanni, accompagnata dagli Assessori Andrea Gualdi e Linda Leoni e da Silvia Ferri della Commissione pari opportunità, hanno incontrato Mariem Elbourhimi, giovane ragazza Saharawi, che vive nei territori occupati del Sahara Occidentale.

Mariem è impegnata nella difesa dei diritti umani alla popolazione saharawi ed attiva con gruppi di giornalisti ad informare, attraverso la rete dei network, la repressione a cui sono sottoposti i cittadini Saharawi nella loro terra di origine da parte dei coloni e delle milizie marocchine occupanti il Sahara Occidentale.

Mariem per la sua attività è stata più volte incarcerata e sottoposta a torture fisiche.



Sono tornati a casa i gemelli Crifa e Salama

Sono rientrati alla loro famiglia, nella tendopoli di Al Aioun, i gemelli Saharawi CRIFA e SALAMA operati agli occhi presso il Policlinico di Modena. L'intervento eseguito con successo, ha permesso loro di bloccare un processo irreversibile di cecità.

Ora l'impegno dell'Associazione "Kabara Lagdaf" si rivolge alla cura della calcolosi renale: in dicembre saranno ospitati due bambini ai quali se ne aggiungeranno altri cinque all'inizio del prossimo anno.

NATALE DI SOLIDARIETÀ CON I BAMBINI SAHARAWI

Anche quest'anno, in prossimità delle feste natalizie l'Associazione Kabara Lagdaf ha promosso l'iniziativa di vendita del cioccolato, per raccogliere fondi da utilizzare per la prevenzione di alcune malattie molto diffuse nella popolazione infantile che vive nei campi profughi.

AVIS IN FESTA

La soddisfazione più grande per chi, come noi, dedica parte del proprio tempo in un'associazione benefica come l'AVIS, è vedere che molte persone partecipano attivamente a ciò in cui crediamo. Domenica 1° Dicembre, l'AVIS di Campogalliano ha festeggiato 55 anni insieme a tanti donatori che, con la loro partecipazione, hanno reso questa giornata molto piacevole. Durante i festeggiamenti sono stati consegnati i distintivi di benemerenza: in particolare vorremmo ringraziare i Sig.ri e le Sig.re Neri Ivano, Bartoli Marco, Gatti Franco, Levratti Ennio, Lombroso Luca, Ori Claudio, Torricelli Lorena, Troni Giorgio e

Ziviani Pietro per le le loro 75 donazioni, il Sig. Verdaro Alberto per le sue 103 donazioni e il Sig. Lelli Villiam per le sue 125 donazioni; l'AVIS siete voi e tutti coloro che, donando sangue, rendono la salita verso la ripresa meno faticosa! Ricordiamo la data per l'ultima donazioni di Dicembre: Domenica 15; vi accoglieremo al meglio e sicuramente sempre con un sorriso. Un immenso grazie a tutti voi!

AVIS Campogalliano **Tiziana Tupputi**





FARMACIA COMUNALE IVA BLOCCATA E NUOVO PROGETTO HOME CARE A DOMICILIO

La Farmacia Comunale di Campogalliano, insieme a tutte le Farmacie Comunali di Modena e Reggio Emilia, ha assorbito l'aumento dell'IVA, decidendo di non riversarla sui propri clienti: la finalità è quella di tutelare il potere di acquisto dei consumatori e sostenere le famiglie in una fase così difficile. L'aumento dell'imposta non ha quindi nessun impatto sui prezzi dei prodotti con IVA 22% venduti nelle farmacie comunali (circa il 20% dell'assortimento totale).

La Farmacia Comunale inoltre è da oggi più vicina ai cittadini, infatti dal mese di novembre propone servizi qualificati acquistabili in farmacia ed erogati comodamente a casa dei propri clienti. Con l'attuazione della legge 69/2009 la Farmacia può offrire ai propri clienti servizi infermieristici, fisioterapici e socio-assistenziali a domicilio. Grazie allo sviluppo del nuovo progetto "La Farmacia dei Servizi" in partnership con Italiassistenza spa, prima rete nazionale di assistenza domiciliare a marchio "PrivatAssistenza", la Farmacia mette a disposizione delle famiglie di Campogalliano una serie di nuovi servizi Home Care.

Il progetto ha lo scopo di semplificare ed agevolare le famiglie e i loro anziani o bambini nella richiesta dei servizi di assistenza domiciliare, attraverso una figura di riferimento e di fiducia comprovata, come quella del farmacista.

Un nuovo aiuto concreto a chi necessita di assistenza domiciliare anche con poco preavviso, e sempre con la massima disponibilità, è infatti attivo un numero verde di riferimento

24 ore su 24, 365 giorni l'anno sempre a disposizione dei cliente della Farmacia Comunale

Il principale servizio proposto è quello più richiesto e necessario ai cittadini, ma allo stesso tempo a volte difficile da reperire: le iniezioni. La Farmacia Comunale



propone iniezioni a domicilio per adulti e bambini a partire da euro 7,90; un servizio professionale, qualificato, erogato ad un "prezzo calmierato".

Oltre alle **iniezioni** è possibile ricevere a domicilio tutte le principali prestazioni infermieristiche quali **medicazioni**, **flebo**, **cateterismi**, **stomie**, **prelievi del sangue fino a un'assistenza post ricovero**, **assistenza notturna e diurna ecc.**. Sono proposti a domicilio anche **servizi fisioterapici**, **riabilitativi** e il **podologo per la cura**, prevenzione e riabilitazione degli stati dolorosi del piede.

Infine la Farmacia Comunale ha pensato anche alle neomamme proponendo un innovativo servizio di **assistenza post parto**, particolarmente indicato nelle prime 6 settimane di vita del bambino. Sono acquistabili in farmacia tutti questi servizi e quindi attivabili direttamente e comodamente da casa.

A CAMPOGALLIANO IL MIGLIOR GNOCCO FRITTO

Giovedì 21 Novembre presso la Camera di Commercio di Modena alla presenza delle autorità si è svolto l'evento di proclamazione del verdetto per il "Trofeo Confraternita del Gnocco d'Oro 2013" e per il "Carlino d'Oro 2013".

I 30 cavalieri della Confraternita del gnocco d'oro, hanno girato per ben 2 anni, tutta la provincia modenese a degustare tutte le varianti di gnocco, fermandosi anche a Campogalliano.

A seguito della loro valutazione, con grande soddisfazione il Sindaco di Campogalliano ha potuto premiare personalmente un nostro concittadino che si è aggiudicato il 2º posto nella classifica dei ristoranti 2013: Paolo Reggiani chef del ristorante "I Laghi" di Via Albone.

Si ringrazia la Confraternita ed in particolare Luca e Carlo Bonacini, che grazie a queste importanti iniziative mettono in risalto le eccellenze del nostro territorio.





DALLA CASA PROTETTA SANDRO PERTINI

Una scuola di vita

Questo spazio che il comune ci ha gentilmente concesso è per ricordare la scomparsa di Alma Bigi "la mia mamma".

Data l'età si potrebbe dire che la sua vita l'ha vissuta, è vero, però, per i nostri cari si vorrebbe sempre che il loro vissuto fosse stato almeno felice e non tribolato. Il periodo storico in cui hanno vissuto è stato pieno di sacrifici, rinunce e tante battaglie per conquistare quei diritti civili che ora con tanta tranquillità stiamo perdendo. Questa donna minuta aveva una forza dentro che l'ha fatta lottare per gli ideali in cui credeva, riuscendo così a trasmetterli a tutti noi.

Sei stata una gran bella persona, io sono molto orgogliosa di averti avuto come madre.

Durante il periodo della tua malattia, ospite della struttura di Soliera Sandro Pertini, trovavi il modo di far emergere la tua parte combattiva, ti hanno voluto tutti molto bene, perché in te emergeva anche quella ironia che ti distingueva e faceva sorridere il personale. I parenti e gli amici generosamente hanno contribuito con le loro offerte a donare alla struttura una seggetta da utilizzare durante la doccia per gli ospiti con difficoltà a deambulare.

La tua permanenza a Soliera è stata per me una scuola di vita,mi sono avvicinata ad anziani che non conoscevo, ho imparato ad ascoltare e capire dagli sguardi quelli con difficoltà a parlare.

Ho voluto bene sinceramente ad alcuni di loro, gioivo alle loro manifestazioni di affetto. Credo che le credenze popolari diano giudizi negativi "sui ricoveri" perché non hanno avuto l'occasione di conoscere e vivere insieme a loro una parte della loro vita.

Mi mancherai tanto mia piccola vecchina.

Magda



CHIUDONO 2 NEGOZI STORICI DI CAMPOGALLIANO

Dopo la chiusura, quest'estate, del negozio di abbigliamento delle cognate Elide e Alba Michencigh, situato dietro la Palazzina comunale, un altro noto esercizio di Campogalliano chiuderà i battenti a fine anno. Cesare Sacchi, noto e simpaticissimo fotografo di Campogalliano, dopo quasi 40 anni di attività ha infatti deciso di abbassare definitivamente la saracinesca del suo negozio in Piazza Vittorio Emanuele II e di dedicarsi con rinnovato fervore ai suoi molteplici interessi, tra tutti, quello gastronomico/faunistico! Con l'augurio di godersi la meritata pensione, l'Amministrazione, a nome della cittadinanza tutta, ringrazia Alba, Elide e Cesare per la professionalità e la passione con cui hanno sempre svolto il loro lavoro, facendo dei loro negozi un punto d'incontro per i nostri cittadini.

HAI UN CAMPER O UNA ROULOTTE?

Eurocamping Service Modena

Ti propone un controllo infiltrazioni GRATUITO!

Ci si rende conto troppo tardi del problema, quando l'umidità ha danneggiato seriamente strutture e rivestimenti. Se vuoi affrontare la buona stagione con il tuo veicolo senza sorprese

FALLO CONTROLLARE.

MULTIMARCHE







Offriamo inoltre

ricambi e assistenza

tecnica globale



FISSA UN'APPUNTAMENTO NEI MESI DI GENNAIO E FEBBRAIO

Via Canaletto nord 830/B, MODENA - Tel. 059 318499 - wwww.eurocampingservice.it - info@eurocampingservice.it





Alfonso Cammarata Capogruppo "Il Popolo della Libertà -Forza Italia"

P.S.C. - PROSSIME ELEZIONI - PIEDI-BUS - BUONE FESTE A TUTTI

La legislatura sta volgendo al termine, e speriamo si concluda con l'approvazione del nuovo P.S.C., ma crediamo che l'amministrazione questa volta, dopo tanti anni in cui doveva essere approvato, porterà a termine prima delle nuove elezioni, questo fondamentale strumento che inciderà in maniera fondamentale per i prossimi 20 anni. Concordo con il consigliere Pietri, quando dice che gli strumenti urbanistici dovranno assolutamente orientarsi verso il risparmio energetico e la sostenibilità ambientale e verso il recupero del patrimonio urbanistico e dell'esistente. Il mercato immobiliare, e lo dico per esperienza quotidiana, purtroppo è completamente cambiato, in particolare in questi due anni. Quindi riteniamo che si debba valutare bene, prima dell'approvazione, questo aspetto e di conseguenza apportare le variazioni del caso. Andare ad improntare, oggi, un P.S.C. che prevede un sacco di aree nuove, residenziali e produttive (linea che condividevamo anche noi prima), oggi, nel 2013/14, sarebbe un "suicidio" urbanistico, a nostro avviso. Per quanto riguarda appunto le prossime elezioni. io credo che a livello locale. l'elettorato di Centro-Destra, abbia davvero un'ottima occasione questa volta per dare una svolta al nostro paese finalmente. Ritengo fondamentale un cambio di rotta per il nostro Comune, possibile solo con l'alternanza da chi ci governa ormai da circa 70 anni, con slancio, novità, freschezza. L'intera area di Centro-Destra deve pertanto proporre un programma nuovo, fresco e pronto ad aiutare tutti coloro che abbiano voglia di fare e tutti coloro che a causa della crisi sono realmente in difficoltà, andando ad abbattere drasticamente gli sprechi della spesa comunale di questi anni. come ad esempio il Museo della Bilancia (quasi 150.000 €oltre agli affitti mancanti della struttura) e i contributi alla Polisportiva (€120.000 circa oltre all'affitto mancante delle strutture comunali, più manutenz, straordinarie e investimenti), in quanto vi sono altre realtà locali, che riescono ad offrire ai cittadini, servizi nella cultura e nello sport, senza incidere sulle tasche del comune e dei cittadini. Spese enormi per il periodo attuale, che in questo momento delicato, andrebbero quantomeno riviste e ridotte, riconoscendone, ci mancherebbe, il valore del servizio offerto dai tanti volontari. Ma ve ne sono tanti altri, che per ovvi motivi di spazio non sto ad elencare. Più in generale, tutta l'Italia dovrebbe avere tagli drastici della spesa pubblica, a partire dall'enormità di Politici STRAPAGATI in Regione e a Roma, che abbiamo nel nostro paese.....VERGOGNA! Pertanto sarà fondamentale, alle prossime elezioni, evitare personalismi ed egoismi e concentrarci sul far conoscere ai cittadini le nostre idee . Stiamo lavorando in questo senso. Concludo, con un piccolo accenno al PiediBus, complimentandomi con i promotori, in quanto personalmente ho la fortuna a San Martino, di poterlo già fare con mia figlia, e credo che sia una iniziativa di volontariato lodevole e di ampia utilità per i nostri bambini. Un abbraccio e un pensiero per queste feste, va a tutte le persone e gli imprenditori in difficoltà economiche, affinché possano ritrovare almeno in questo periodo serenità e felicità. Con la speranza e l'auspicio che il 2014 sia migliore di questo terribile 2013, auguro a tutti Buone Feste.



Matteo Camellini Capogruppo "Centrosinistra – Insieme per Campogalliano"

GEMELLAGGIO E AMBIENTE

Sabato 16 novembre il nostro Consiglio Comunale è stato ospitato dal Comune di NOVI di Modena, nel nuovo municipio costruito a seguito del terremoto del 2012. L'occasione è stata la firma da parte dei sindaci del GEMELLAG-GIO fra i nostri due comuni. Già subito dopo il sisma, la nostra comunità di Campogalliano si è adoperata in molti modi per alleviare il più possibile le sofferenze e le difficoltà degli amici di Novi. Ricordiamo ancora il contributo della PROTEZIONE CIVILE e di TANTI CONCITTADI-NI, che si sono recati a Novi o hanno dato un contributo economico. Il cuore di questo gemellaggio sono le PERSONE e i legami di amicizia e solidarietà che vogliamo mantenere anche in questa fase di ricostruzione. Tra le persone ricordiamo anche i nostri dipendenti comunali, il Sindaco e la Giunta, che hanno collaborato concretamente con i loro colleghi di Novi. Con l'atto di gemellaggio vogliamo fare un pezzo di strada insieme, scambiandoci informazioni e buone pratiche, anche sui temi della SICU-REZZA (nei luoghi di lavoro, nelle abitazioni e nei luoghi pubblici), coinvolgendo il più possibile i giovani. Agli abitanti di Novi va il nostro ringraziamento per il CORAGGIO che ci hanno dimostrato in questi mesi terribili del post-terremoto. A proposito di ambiente, nel mese di novembre è partito il progetto di sistemazione dei tetti di alcuni edifici comunali (scuole e impianti sportivi) e di installazione di PANNELLI FOTOVOLTAICI. Arriviamo a questa importante realizzazione dopo aver superato molti ostacoli, primo tra i quali il continuo modificarsi delle normative e delle agevolazioni in tema di risparmio energetico. Al termine dei lavori arriveremo a 400kWp di fotovoltaico e a un maggiore isolamento delle coperture di questi edifici. Un'altra iniziativa sempre in chiave ecologica ma anche sociale, è l'approvazione del regolamento per l'ADOZIONE DELLE AREE VERDI e delle isole di base. Con questo strumento si definiscono i rapporti fra il Comune e i cittadini, associazioni o imprese che desiderano prendersi cura di un pezzo (più o meno grande) di verde pubblico, in uno spirito di COLLABORA-ZIONE e di partecipazione attiva al benessere di tutta la Comunità. Sono già diverse le persone che operano in questo senso, ma adesso ci auguriamo che possano aumentare, consentendo di conseguenza ai servizi tecnici comunali di occuparsi della cura di altre aree verdi e parchi, in un'ottica di MIGLIORAMENTO della qualità del verde pubblico. Infine il Consiglio Comunale ha approvato le aliquote IMU per il 2013, confermando le aliquote del 2012 e introducendo due agevolazioni: la prima relativa alle aree esondabili dal fiume Secchia, la seconda relativa ai comodati gratuiti a parenti di primo grado. Sono due piccoli segnali di attenzione a situazioni particolari, tutto questo nell'attesa di capire cosa succederà nel 2014. L'unica certezza è che il lavoro fatto dai nostri uffici e dall'Amministrazione Comunale relativamente all'IMU e alla TARES, andrà rifatto per i nuovi tributi che li sostituiranno. I Comuni (e anche i cittadini e le imprese) invece vorrebbero un po' più di stabilità e di CERTEZZE, se non altro per poter programmare le spese e i bilanci.

Approfittiamo di questo spazio per augurare a tutti i cittadini di Campogalliano un Buon Natale e un Buon inizio del nuovo Anno.



Damiano Pietri Capogruppo "Centro destra per Campogalliano"

POLO LOGISTICO E COMUNE UNICO: E' QUESTO IL FUTURO CHE VOGLIAMO?

Scusatemi se in questo spazio parlo solitamente di argomenti di ampio respiro e non di problemi contingenti e immediati. Credo però che il ruolo più importante che deve svolgere un Consigliere Comunale sia appunto di dare una visione futura dell'ente amministrato. Per questo vorrei portare all'attenzione di chi legge due temi che incideranno decisamente sul futuro della vita dei Campogallianesi ed è bene che vengano lucidamente ragionati e compresi: "l'Unione Terre d'Argine" e "Campogalliano polo logistico" della Provincia di Modena. Partiamo dall'Unione. Il percorso avviato dalla maggioranza, dovrà (nostro malgrado) portare inevitabilmente alla fusione dei quattro comuni, sia per ragioni di rappresentanza democratica dei Cittadini sia per ragioni di carattere gestionale. Che senso ha votare i rappresentanti del nostro comune se poi è l'Unione a gestire gran parte dei servizi erogati ai Cittadini? e che senso ha avere un ulteriore livello decisionale quando esistono già le regioni, le Provincie e i Comuni? Alla richiesta di semplificare i livelli amministrativi noi rispondiamo aggiungendo un altro livello (l'Unione)? È sulla base di queste logiche che ritengo il percorso della fusione dei comuni una scelta che la maggioranza porterà a compimento e che concluderà un percorso avviato nel 2004. E' esattamente ciò che criticammo a suo tempo visto la non condivisione dell'obiettivo (ricordate quando dicevamo no a diventare la frazione di Carpi?). L'altro tema che vorrei portare all'attenzione di chi legge è legato al "polo logistico", o meglio a ciò che gli strumenti urbanistici della Provincia di Modena hanno individuato come filone di sviluppo produttivo per Campogalliano nei prossimi anni vista la nostra vicinanza allo scalo merci di Marzaglia e vista la nostra posizione geografica strategica.

E' giusto accettare questa indicazione sovraordinata? E se fosse, come l'Unione, una scelta che qualcuno ci farà digerire a piccole gocce? L'impegno di territorio produttivo previsto dal prossimo PSC sarà sufficiente per soddisfare la richiesta di aziende di logistica che hanno capannoni chilometrici? Ricordo che entrando a Campogalliano ci sono dei cartelli che ci ricordano che siamo la "città della bilancia", ovvero territorio di metalmeccanica, meccatronica, di metrologia, di ricerca, e ricca di tecnici altamente qualificati. Che senso ha mantenere il Museo della Bilancia se poi si cambia visione del territorio? Perché non continuare su questa strategia e valorizzare il nostro comune per la bella storia e cultura che abbiamo? Scusatemi, ma credo sia opportuno conoscere e capire il futuro che l'attuale giunta sta delineando e dare una propria visione del futuro, che come ricordavo all'inizio è parte qualificante del lavoro di Consigliere Comunale. Colgo l'occasione per augurare a tutti i Cittadini buone feste e felice anno nuovo.



Specialità gastronomiche di terra e di mare tradizionali e senza glutine



Via Aldo Moro, 6 - Carpi (Mo) - Tel. 059 694124 www.saporidicarpi.it - info@saporidicarpi.it